## DE6602059U

Patent number: DE6602059U
Publication date: 1969-05-08

Inventor:

Applicant: VOLKSWAGENWERK AG (DE)

Classification:

- international: *B23H9/00;* B23H9/00;

- european: B23H9/00C

Application number: DE19660002059U 19690121
Priority number(s): DE19660002059U 19690121

Report a data error here

Abstract not available for DE6602059U

Data supplied from the **esp@cenet** database - Worldwide

		Doppel für das Deutsche Potentame	0000
•	Bitta beachtens Zutreffendes c women	Sight any anguilt partific partific for &	8988
	8000 Milinchen 2 Datum	115 holfsburg -17. 1.1959 -16 591 - 1700-Dr.W.Pt	- 42 line 1-04
		penstand (Arbeitsperit) oder Gebrauchspegenste	
1	Animalder:  (Verrus Zuname, ber frauen auch Geburtzname: France, Franceitz gem Handelreg-Entrogung: sonstige Besochnung des Annelders) In Postletzicht, Ort, Straße, Hos-Nr., ogf. auch fostlach, ber ausätndischen Orten auch Statt und Seprit	Volkswagenwerk Aktiengesellscheft 318 Wolfsburg	
	Vertreter:  Bione, Amerik net Portlestabl, gel, such Forflode Awaltigstielnschaften in Übereindimmung eit der Vollstadt angeben)	C' -1C,	Bek. gem. 8, Mil 1989
	Zustellungsbavollmöckligter, Zustellungsanschrift None, Andrill mit Polisizahl, ggl. a.vh Polisiah)		
	Die Anmeidung ist eine Für die Ausscheidung wird als Anmeldetag	") Ausscheidung aus der Gebrouchsmuster-Anmeldung Ald.Z	meprudit
T T	Die Bezeichnung laufet: (kurze und genaue technische Bezeichnung des Geganstands, auf den sich die Erfindung bezieht, Bhereinstammend aus dem Tiel der Bezehreibung; keine Phantassebezeichnungs	heische Bezeichnung des von Zahmrädern"  vorrichtung zur Bearbeitung von Zahmrädern"  len Tiel der Bezärzibung:	
	•	,	,
**	In Arspruch genommen wird die Auslandspriorität der Voronmeldung (Robenfolge der Angoben wie 1), Konden 1 ankreuns)	Anmeldetog, Land und Aktenzeichen:  2 L. Schaustellungstog, anti. Bezeichnung mit Eröffnungstog:	u. Ort der Ausstellung
***	Ausstollungsprio <del>nität</del> (Esibenfolge der Angoben wa 1, Kässchen 1 antreuzan)		
boddaudt verbaden ens Verlag KG, KBln	Dia Gabühr für die Gebrauchsmusteranmeldung in Höhe von 30% DM 15  [Ist entrichteit.] wird entrichteit.")		
	Es wird beantragt, auf die Dauer von Monat(en) (max. 6 Monate ab Anmeldetag) die Eintragung und Bekonntmachung auszuseizen.		
	Anlargene (Dio angolarouzten Untorlargen sind beigefügt)  1. Ein werieres Stück dieses Antrags  2. Eine Beschreibung  3. Ein Stück mit _h Schutzanspruch(en)  4. Ein Satz Aktenzeichnungen mit_1 Blatt oder zwei gleiche Modelle		
A Haymon	5. Eine Vertretervallmacht	5	
SES CATAMENT	7 Zutreffunder entreuzen:  66  - Roum für Gebühre	02059	Von diesem Antrog und allen Unterlogen wurden Abschriften zurückbehalten. VOLKSWAOENWERI Akttengener Teoling t (Gen. Vollag Nr. 11/67)
Gbrs Antr.	(but Platamengal auch Micks		(Underselve) harry had an implication of the latter to the

VOLKSWAGENWERK Aktiengesellschaft

Wolfsbirg

den 25.6.1966

Unser Zeichen: K 591 1700-Dr.d/Pt

## Beschreibung

Vorrichtung zur Bearbeitung von Zahnrädern

Die Erfindung betrifft eine Vorrichtung zur Fein- und Fertigbearbeitur von Zahnrädern, insbesondere von Getrieberädern für Kraftfahrzeuge.

Die Feinbearbeitung von Zahnrädern erfolgt überwiegend durch Schaben vor dem Einsatzhärten. Dieses zerspanzungstechnisch sehr komplizierte Fertigungsverfahren führt in der Praxis häufig zu Schwierigkeiten, die unterschiedliche Standzeiten und hohe Werkzeugkosten zur Folge haben. Ein grundsätzlicher Nachteil dieses Verfahrens besteht darin, daß die Rearbeitung vor dem Härten erfolgt, wodurch sich auch bei sorgfältiger Vorbearbeitung infolge nachträglichen Härteverzuges Flankenform- und Flankenrichtungsfehler ergeben können. Beim Zusammenlaufen mehrerer fehlerhafter Räder und Radpaare können dann unzulässig Getriebegeräusche entstehen. Wegen dieser Möglichkeit muß als weiterer Arbeitsgang nach dem Stand der Technik ein Prüfen der Radpaare und fertiger Getriebe auf dem Geräuschprüfstand vorgenommen werden.

Die Erfindung geht daher von der Überlegung aus, die bereits gehärteten Zahnräder durch ein elektrolytisches Abtragverfahren zu bearbeiten. Dabei wird von der elektrochemischen Erscheinung Gebrauch gemacht, daß bei Eintauchen zweier an je einem Pol einer Gleichspannungsquelle geschalteter metallischer Gegenstände in eine leitfähige Flüssigkeit an der Anode ein Materialabtrag erfolgt. Die elektrolytische Abtragung ist für das Bohren, Entgraten, Drehen, Schleifen und Honen bekannt. Diese bekannten Bearbeitungsverfahren lassen sich jedoch auf die Zahnräderbearbeitung nicht ohne weiteres übertragen.

Die Erfindung schlägt daher eine Vorrichtung vor, bei der das in einem Elektrolyse-Behälter angeordnete zu bearbeitende Zahnrad berührungslos in ein Werkzeugzahnrad eingreift und beide Zahnräder mit derselben Umfangsgeschwindigkeit antreibbar sind.

Nach der Erfindung wird auf diese Weise das wesentliche Problem der elektrolytischen Bearbeitung, nämlich die Konstanthaltung der Temperatur, das Entfernen der Abtrag- und Umsetzungsprodukte von der Bearbeitungsstelle durch eine erzwungene Strömung im Elektrolyton, in einfacher Weise dadurch gelöst, daß Werkstück und Werkzeug selbst die für die Elektrolysebewegung erforderliche Pumpe bilden.

Ein Ausführungsbeispiel der Erfindung soll nachfolgend anhand der beigefügten Figur erläutert werden.

Li einem Behälter 1, der den Elektrolyten, z. B. eine Kochsalzlösung (gegebenenfalls mit einem korreisionsvermindernden Zusatz),
enthält, befindet sich das zu bearbeitende Zahnrad 2, das über die
Welle 3 durch den Antriebsmotor 4 in Orehung versetzt werden kann.
In das Zahnrad 2 greift berührungslos ein als Werkzeur. (Meisterrad)
dienendes zweites Zahnrad 5 ein. Die Drehung der beiden Zahnräder 2
und 5 mit derselben Winkelgeschwindigkeit wird durch zwei Leiträder
6, 7 gewährleistet.

Das Werkzeug-Zahnrad 5 kann in Richtung der Radebene mittels eines durch den Vorschubactor 8 verstellbaren Tisches 9 verschoben werden, wozu die Antriebswelle 10 des Zahnrades 5 zwei Kreuzgelenke 11, 12 enthält. Über die Kollektoren 13, 14 ist das Zahnrad 2 an den positiven Pol und das Zahnrad 5 an den an Masse gelegten negativen Pol

einer Gleichspannungsquelle von etwa 5 bis 20 Volt geschaltet. Die Antriebswelle 3 ist bei 14 und 15 isoliert gelagert, und die Leitrüder 6 und 7 bestehen aus Isoliermaterial. Der Strom fließt bevorzugt durch den sich zwischen den jeweils gegenüberstehenden Zähnen befindlichen Zwischenraum der Zehnräder 2 und 3.

Die Abtragleitung der Anordnung ist der Strömdichte proportional, die wiederum von dem Abstand der Elektroden, d. h. von der Spaltweite zwischen den Zahnrädern 2 und 5 abhängt. Es werden daher die hervorstehenden Partien des zu bearbeitenden Zahnrades bevorzugt abgetragen, so daß sich durch die Bearbeitung eine Ausgleichung der Oberflächenunregelmäßigkeiten ergibt.

Das Werkzeug-Zahnrad 5 wird nach der Befestigung des zu bearbeitenden Zahnrades auf der Welle 3 zumächst an das Zahnrad 2 herangefahren. Diese Vorschubbewegung kann entweder mechanisch durch einen Anschlag oder elektrisch durch den mit der Abstandsverringerung größer werdenden Strom gesteuert werden. Die richtige Winkelstellung der beiden Räder wird durch die Leiträder 6, 7 und eine winkelgerechte Befestigung des zu bearbeitenden Rades 2 auf die Welle 3 gewährleister

Das Verfahren läßt sich dadurch für eine Serienfertigung ausbauen, daß auf der Welle 3 zugleich mehrere Werkstücke befestigt werden, wobei dann zwischen diesen Rädern und dem Werkzeug eine Relativbewegung in Achsrichtung vorgesehen werden muß.

VOIKSWAGENWERK Aktiengesellschaft

Wolfsburg .

den 23. 6.1966

Unser Zeichen: K 591 1700-Dr.W/Pt

## Ansprüche

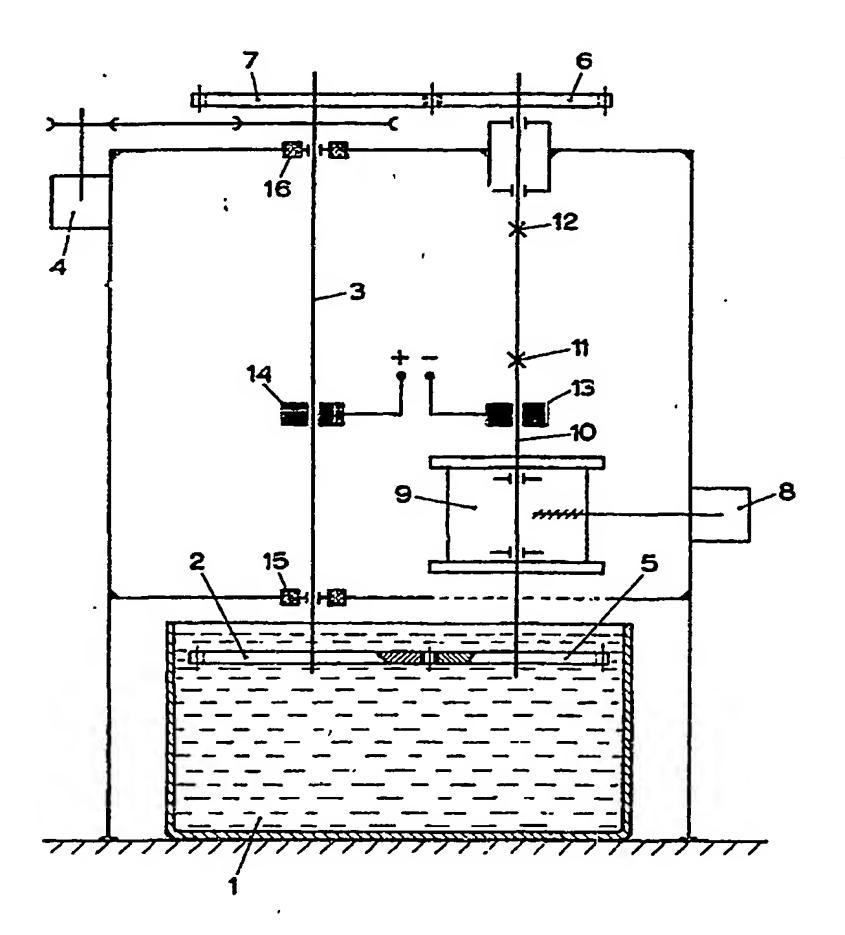
- 1. Vorrichtung zur Fein- und Fertigbearbeitung von Zahnrädern, insbesondere von Getrieberädern von Kraftfahrzeugen, durch elektrolytischen Abtrag, dadurch gekennzeichnet, daß das in einem Elektrolyse-Behälter (1) angeordnete zu bearbeitende Zahnrad (2) in ein Werkzeugzahnrad (5) eingreift und beide Zahnräder (2, 5) mit derselben Umfangsgeschwindigkeit antreibbar sind.
- 2. Vorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß durch ein in axialer Richtung bewegtes Werkzeug-Zahnrad, dem mehrere axial übereinander eingespannte Werkstücke zugeordnet sind.
- 3. Vorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß das Werkzeug-Zahnrad (5) in Richtung der Zahnräderebene verschiebbar 1st.
- 4. Vorrichtung nach Anspruch 3, dadurch gekennzeichnet, daß der Vorschub aufgrund des Elektrolysestroms elektrisch gesteuert wird

Howelst Diese Unfortese (Beschreibung und Schultonspt.) ist die zuleizt eingewichte, sie weicht von der W. .

'neutra der unsprünglich elegewichten Unterlogen ob. Die sechtliche Begeufung der Afrecheung ist micht gegrüng der Afrecheung ist micht gegrüng der Afrecheung ist micht gegrüng der Afrecheung ist micht gegrührt in der Antsokten Die Konen je der Afrecheung ist ein Inchmeis der einführt in in interioren auch funktigen werden. Auf Antrog werden hiervon auch funktigfün wirden fellenanzulle zu dem Beitschen Preisen geließen.

Deutscher Polenlamt, Gebrauchsmusierstelle.





6602059

Volkswagenwerk AG - Wolfsburg K 591